



LA MILANESIANA 2008  
LETTERATURA  
MUSICA  
CINEMA

Ideata e diretta da  
Elisabetta Sgarbi

## QUALCOSA DA DIRTI: DAL PAKISTAN AL TIBET (TERRA)

Hanif Kureishi, Richard Ernst, Fiorenzo Galli, Ivan Cotroneo,  
Michael Nyman

**Sabato 5 luglio**

**Teatro Dal Verme - ore 21.00**  
**via San Giovanni sul Muro 2**

### **Lettura**

Hanif Kureishi (con proiezioni di disegni di Serena Nono)  
Richard Ernst (Premio Nobel per la chimica 1991)

### **Interviene**

Fiorenzo Galli

### **Concerto**

*The Piano Sings (40')*  
Michael Nyman

### **Coordina**

Ivan Cotroneo

Nuovo appuntamento de **La Milaneseiana Letteratura Musica Cinema** ideata e diretta da **Elisabetta Sgarbi**, promossa dalla **Provincia di Milano**, dal **Comune di Milano**, in collaborazione con la **Regione Lombardia** e organizzata dalla **Fondazione I Pomeriggi Musicali-Teatro dal Verme**.

**Sabato 5 luglio** il titolo della serata sarà **“Qualcosa da dirti: dal Pakistan al Tibet (terra)”**. Avremo con noi **Richard Ernst, Premio Nobel per la chimica 1991**, premiato per le sue ricerche sulla risonanza magnetica ma presente alla Milaneseiana anche in una veste inedita, come esperto di cultura tibetana e di mandala in particolare; per questo ci racconterà “I quattro elementi nella pittura tibetana vista dagli occhi di uno scienziato occidentale”. Con lui **Hanif Kureishi** – autore, fra le altre cose, di “Il Buddha delle periferie” e di “Ho qualcosa da dirti” – il suo nuovo romanzo, appena pubblicato, in cui si fondono un’anima occidentale e un’anima orientale. Mentre Kureishi leggerà, vedremo un repertorio inedito di immagini create da Serena Nono espressamente per la scrittura di Kureishi.

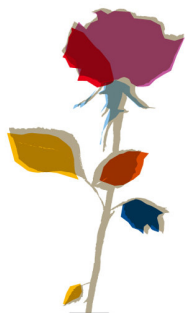
La serata, oltre a un intervento di **Fiorenzo Galli** e al coordinamento di **Ivan Cotroneo**, romanziere, sceneggiatore televisivo e traduttore italiano di Kureishi, prevede inoltre un concerto (“The Piano Sings”) di **Michael Nyman**, compositore, pianista e musicologo inglese, celebre per le sue colonne sonore (una fra tutte, quella del film “Lezioni di piano”).

Promossa da

In collaborazione con

Organizzata da





**La Milaneseiana** prosegue e approfondisce le riflessioni della sera durante l'**Aperitivo con gli Autori**. Domenica 6 luglio con inizio alle ore 12.00 l'incontro dal titolo *Cinema/Chimica/Letteratura: Vicino/Lontano?* dove **Haniff Kureishi, Michel Schneider, Richard Ernst, Serena Nono, Fiorenzo Galli, Massimo Zanello e Alberto Abruzzese** dialogheranno con il pubblico presso la Sala Buzzati di via Balzan 3, coordinati da **Armando Massarenti**. L'Aperitivo è in collaborazione con **Iulm**.

**Si prega di segnalare che l'ingresso è libero fino ad esaurimento posti, solo con prenotazione al numero 02 29532248**

### **Hanif Kureishi**

Hanif Kureishi è nato in Inghilterra nel 1954, da padre pakistano e madre inglese. Ha iniziato presto a scrivere per il teatro, vincendo nel 1980 il Thames Playwright Award con la commedia *The Mother Country*. Per Stephen Frears ha scritto le sceneggiature di *My Beautiful Laundrette*, 1985, per cui è stato candidato all'Oscar, e di *Sammy and Rosie Get Laid*, 1987 (*Sammy e Rosie vanno a letto*). Nel 1991 ha diretto il suo primo film, *London Kills Me (Londra mi fa morire)*. Una lunga intervista a David Bowie è apparsa nel numero 11 di *Panta* ("La notte").

Di Hanif Kureishi Bompiani ha pubblicato la sceneggiatura *Il Buddha delle periferie* (1994, scritta in collaborazione con Roger Michell), e *The Mother* (2004), i racconti *Love in a Blue Time* (1996), da cui è stato tratto il film *My Son the Fanatic (Mio figlio il fanatico)*, 1997) di Udayan Prasad, *Mezzanotte tutto il giorno* (2000), *Goodbye, Mother* (2001) e *Il buio*, in Amin Maalouf, Tahar Ben Jelloun, Hanif Kureishi, *Notte senza fine* (2004), i romanzi *The Black Album* (1995), *nell'intimità* (1998, Tascabili Bompiani 2000), *Il Buddha delle periferie* (2001), *Il dono di Gabriel* (2001), *Il corpo* (2003), i saggi *Da dove vengono le storie?* (1999) e *Otto braccia per abbracciarti* (2002) e il romanzo autobiografico *Il mio orecchio sul suo cuore* (2004). A giugno Bompiani ha pubblicato il suo ultimo romanzo, *Ho qualcosa da dirti*.

### **Richard Ernst**

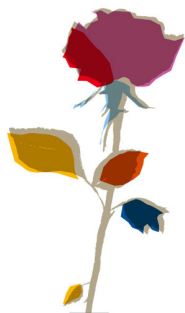
Richard R. Ernst è nato nel 1933 a Winterthur, Svizzera. Dal 1953 ha studiato Chimica presso l'ETH di Zurigo e nel 1962 ha ottenuto un Ph.D. in Chimica fisica su un argomento connesso con la risonanza magnetica nucleare (RMN). Nel periodo 1963-1968, ha lavorato come scienziato presso la Varian Associates (Palo Alto). Nel 1968, è tornato all'ETH dove è diventato professore di Chimica fisica. Tra i molti riconoscimenti, nel 1991 ha ricevuto il Premio Nobel per la chimica per i suoi sviluppi metodologici della RMN importanti anche per l'Imaging a risonanza magnetica medica (MRI). Nel 1988 ha abbandonato la sua professione e ha continuato a dedicarsi all'arte e alla cultura dell'Asia centrale. Attualmente tiene diverse conferenze sulla responsabilità e il rapporto tra scienza, società e cultura.

### **Fiorenzo Galli**

Nato a Milano nel 1955, Fiorenzo Galli è laureato in Politica economica e finanziaria all'Università degli Studi di Milano. Sposato, ha due figli ed è direttore generale del Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci" dal 2001.

Ha ricoperto incarichi in Confindustria, in Assolombarda, ed è stato componente del Consiglio Direttivo e del Comitato di Presidenza e presidente dei Giovani Industriali. Insegna presso la Facoltà di Scienze, Progettazione e Gestione delle Organizzazioni per i Beni Culturali dell'Università degli Studi di Milano, che gli ha conferito nel 2001 la medaglia d'argento per meriti culturali.

È componente di: Giunta e Collegio dei Probiviri di Assolombarda; Consiglio Scientifico del Centro Interdipartimentale di Ricerca e Servizi per i Beni Culturali dell'Università degli Studi di Milano; Gruppo di lavoro interministeriale per lo sviluppo della Cultura Scientifica



e Tecnologica; Comitato Scientifico per la Diffusione della Cultura Scientifica del Ministero dell'Università e della Ricerca; board di ECSITE (European Collaborative for Science Industry and Technology Exhibitions); Kuratorium del Deutsches Museum di Monaco di Baviera; Giurì del Design - ADI (Associazione per il Disegno Industriale).

### Ivan Cotroneo

Ivan Cotroneo è nato a Napoli nel 1968. Diplomato in Sceneggiatura presso il Centro Sperimentale di Cinematografia, ha vinto tra gli altri il Premio Solinas e il Premio Moravia. Per il cinema ha scritto sceneggiature per Pappi Corsicato, Daniele Luchetti, Riccardo Milani, Maria Sole Tognazzi, fra gli altri.

Per la televisione ha scritto diverse fiction ed è autore di spettacoli comici come *L'ottavo nano* e del talk show *Parla con me*.

Ha scritto radiodrammi e ha adattato romanzi per il teatro. Da cinque anni tiene un laboratorio di sceneggiatura cinematografica e televisiva presso il DAMS, Terza Università di Roma.

È il traduttore per l'Italia delle opere letterarie di Hanif Kureishi e Michael Cunningham. Collabora inoltre con diverse riviste, fra le quali "Rolling Stone", "Max", "Internazionale" e "Rodeo". Ha pubblicato nel 1999 la raccolta *Il piccolo libro della rabbia*, nel 2003 il suo primo romanzo *Il re del mondo* e nel 2005 *Cronaca di un disamore*. Nel 2007 ha dato alle stampe il romanzo *La kryptonite nella borsa*.

### Michael Nyman

Quando Michael Nyman pubblica il saggio *Experimental Music: Cage and Beyond* (1974, ristampato nel 1999) non avrebbe mai pensato che il suo contributo sarebbe andato così "oltre". Avverso all'ortodossia allora attuale del modernismo internazionale, nel 1964 Nyman abbandona la composizione, cui tornerà nel 1976, per la produzione di *Il Campiello* di Goldoni. È questa produzione l'officina nella quale Nyman, con la Michael Nyman Band, forgia il suo stile compositivo.

Se i lavori scritti per la Michael Nyman Band rappresentano la parte principale della sua produzione, Nyman scrive però per diversi tipi di ensemble, inclusi quelli di stampo più classico come l'orchestra sinfonica, il coro a cappella e il quartetto d'archi. Ha composto anche alcune opere teatrali – tra cui *The Man who Mistook His Wife for a Hat* (1986), *Man and Boy: Dada* (2002) e *Love Counts* (2005) –, e ha scritto musiche di scena per alcuni affermati coreografi.

La notorietà presso il grande pubblico la raggiunge come compositore di colonne sonore, le più famose per Peter Greenaway (con cui collabora alla realizzazione di undici film, tra cui *Il Mistero dei Giardini di Compton House*, 1982), Jane Campion (*Lezioni di Piano*, 1992), Neil Jordan (*Fine di Una Storia*, 1999) e Michael Winterbottom (quattro film, tra cui *Wonderland*, 1999 e *9 Songs*, 2004) e più recentemente Laurence Dunmore (*The Libertine*, 2005).

Negli ultimi anni Nyman ha collaborato con Gidon Kremer, Hanif Kureishi, l'Orchestra Cinese di Singapore, il Coro e l'Orchestra Sinfonica della BBC, ha contribuito al programma culturale della Great North Run, ecc. Ha recentemente composto la colonna sonora del film *Never Forever* di Gina Kim, uscito nel 2007.

L'ultima avventura di Michael Nyman è il lancio della propria etichetta, la MN Records, nata nel 2005. La casa discografica ha pubblicato album strumentali, opere, registrazioni di colonne sonore originali, oltre a nuove edizioni delle sue colonne sonore più celebri. L'ultima uscita della MN records (l'undicesima) è *Mozart 252*, una selezione di brani originali basati su partiture mozartiane. L'uscita successiva, a maggio, sarà *Eight Lust Songs*, un brano per soprano e orchestra dedicato a *I Sonetti Lussuriosi* di Pietro Aretino.



LA MILANESIANA 2008  
LETTERATURA MUSICA CINEMA

Ideata e diretta da  
Elisabetta Sgarbi

**La Milaneseiana** è sostenuta da:

Main Sponsor **Alfa Romeo, Banca Popolare di Milano, Fondazione Corriere della Sera, Gioco del Lotto, Milano Serravalle - Milano Tangenziali**

Partner **Università IULM, Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia, Rappresentanza a Milano della Commissione Europea**

Altri Sponsor **GfK, Hotel Principe di Savoia, Town House Galleria, UNA Hotels & Resorts, Milano Assicurazioni, Montblanc, Vodafone, F.C. Internazionale, Grafica Veneta**

Grazie inoltre a **MITO, ATM, Quantobasta, Fior di Favola, Studio Volpatti associati e Betty Wrong**

#### **Informazioni al pubblico**

[www.lamilanesiana.it](http://www.lamilanesiana.it) – [www.provincia.milano.it](http://www.provincia.milano.it)

Teatro Dal Verme tel. 02 87905 - Provincia di Milano tel. 02 77406308/6326

#### **Ufficio stampa**

**La Milaneseiana - Studio De Angelis** tel. 02 324377 / 338 7272846

[stampa@deangelispress.it](mailto:stampa@deangelispress.it)